



CCIAR

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Traducción de la Jutbah del día viernes  
21 de Sha'ban de 1440 H.  
acorde al 26 de Abril de 2019,  
pronunciada por el Sheij Abdulatif Al Otaibi  
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico  
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas" Rey Fahd  
en Argentina

## "UNA ALBRICIA PARA LOS QUE SE ARREPIENTEN"

Las alabanzas son para Al-láh, Señor de los mundos, el Majestuoso, el Todopoderoso. Doy testimonio de que no hay dios excepto Él, y que Muhámmad es Su siervo y mensajero, el sello de los Profetas. Que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él, con su noble familia y fieles discípulos.

### Prosiguiendo:

Por su naturaleza el ser humano se equivoca y comete pecados, pero Al-láh guía como arrepentirse de tal forma que su Señor lo acepte. Y es del favor de Al-láh haber colocado en el corazón del siervo la guía para volver hacia Él, de esta manera lo hace de la gente del temor y del arrepentimiento.

Satanás constantemente está acechando al ser humano embelleciéndole las cosas para que desobedezca a su Señor, dice Al-láh en el Corán: **"Dijo [el Demonio]: "Por haberme descarriado los acecharé para apartarlos de Tu sendero recto. Los abordaré por delante, por detrás, por la derecha y por la izquierda; encontrarás que la mayoría de ellos no serán agradecidos"** (7:16)

Y de la misericordia de Al-láh es tener abierta la puerta del arrepentimiento para sus siervos invitándolo hacia ella, por ello debe pedir únicamente el perdón de su Señor y no de ningún ser humano, dice Al-láh en el Corán: **"¡Creyentes! Arrepiéntanse sinceramente ante Dios, puede que así su Señor borre sus faltas y los introduzca en jardines del Paraíso por donde corren ríos"** (66:8)

Si reflexionamos, el versículo dice: **"Arrepiéntanse sinceramente ante Dios"** y no dice ante un Sheij, o un referente o alguien destacado, a algún ser humano; dice arrepiéntanse ante Al-láh. Por cierto que no hay absolutamente nadie entre tú y tu Señor.

Y quien se arrepienta y pida el perdón de Al-láh debe hacerlo sólo ante su Señor cualquiera sea el pecado que haya cometido. Dice Al-láh en el Corán: **"Di: "¡Oh, siervos míos que están sumidos en el pecado [perjudicándose a sí mismos]! No desesperen de la misericordia de Dios. Dios tiene poder para perdonar todos los pecados. Él es el Perdonador, el Misericordioso"** (39:53)

1

Nuestra Jutba



Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com

Y no solo que obtiene el perdón sino que Al-láh cambia las malas obras por obras buenas: **“Salvo quienes se arrepientan, crean y hagan obras de bien. A éstos Dios les perdonará sus pecados, y en su lugar les registrará buenas obras. Dios es Absolvedor, Misericordioso”** (25:70) Y dice: **“Aquellos que al cometer una obscenidad o injusticia invocan a Dios pidiendo perdón por sus pecados, porque saben que solo Dios perdona los pecados, y no reinciden a sabiendas”** (3:165) y dice: **“Quien obre mal o sea injusto consigo mismo, pero pida perdón a Dios, encontrará que Dios es Perdonador, Misericordioso”** (4:110)

Y Dijo el Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) que Al-láh dijo: **“¡Oh, siervos míos! Ustedes cometen errores de día y de noche, y Yo perdono todos los errores, así que busquen de Mí el perdón y Yo los perdonaré”** (Narrado por Muslim)

¡Que gracia más inmensa de Al-láh! Informarle al siervo que le perdona todos sus pecados y que le ordena arrepentirse.

El Profeta Muhammad (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) quien no hablaba sino por inspiración divina, dijo que la misericordia de Al-láh es más inmensa e inigualable que la misericordia de una madre por su hijo; y le rogamos a Al-láh que nos otorgue su misericordia.

Al-láh nos informa acerca de Su amor por los que se arrepienten cuando dice en el Corán: **“Dios ama a los que se arrepienten y a los que se purifican” (2:222) y también dice “Él es el Absolvedor, el Afectuoso” (85:14).**

Cuando observamos en el Corán que en el mismo versículo hay dos nombres de los Sublimes Nombres de Al-láh juntos, hay un beneficio mayor, porque quien se arrepiente vuelve al amor de Al-láh tal como lo tuvo antes de pecar, o tal vez a un amor más intenso acorde a la sinceridad, fuerza, nivel y perfección del arrepentimiento que tuvo el siervo para con su Señor.

El Profeta y Mensajero de Al-láh (que la paz y las bendiciones de Al-láh sean con él) pedía perdón a Al-láh cien veces al día y ordenaba a la gente a pedir perdón de su Señor **“¡Gente! Arrepentíos ante Al-láh y pedid perdón, pues yo Le pido perdón cien veces al día!”** (Muslim)

El siervo debe meditar en relación a sus obras, dice Al-láh: **“¡Oh, creyentes! Tengan temor de Dios, y que cada alma considere cuánto ha obrado para el mañana. Tengan temor de Dios, porque Dios está bien informado de cuanto hacen”** (59:18)

Debemos todos apresurarnos al arrepentimiento antes de que sea tarde y no podamos obras más: **“Cuando la muerte los sorprenda [a los que se negaron a creer y vivieron en el pecado], dirán: “¡Oh, Señor mío! Hazme regresar a la vida otra vez”** (23:99)

Pedimos a Al-láh, el Altísimo, que nos haga de los siervos que responden de la mejor manera, de los sinceros y fieles cumplidores de Sus preceptos.

Amén

\*\*\*

Nota: No se debe tomar lo cita del Sagrado Corán como la palabra de Al-láh, sino como un acercamiento a sus significados, ya que ésta descendió en idioma árabe y lo que se transmite de la misma es la interpretación del traductor.

Av. Bullrich 55 Ciudad Autónoma de Buenos Aires CP 1425 • Tel: 05411-4899-1144/0201 • info@cciar.com

